



# Sortir

## Les fêtes de Mauléon ouvrent demain

Jusqu'au plus petit coin de Navare, de la Soule... dit la chanson. Mais les Béarnais ont aussi leurs habitudes aux fêtes de Mauléon, qui se déroulent ce week-end. PHOTO ARCHIVES JEAN-DANIEL CHOPIN

### AUJOURD'HUI

#### Animations

##### BEDOUS

**Visite.** Du Fort du Portalet, classé monument historique en 2005. Prévoir de bonnes chaussures, un coupe-vent et une gourde d'eau. À partir de 10 h. Tarifs : adultes 8 € ; 8 à 14 ans 6 € ; famille (2 adultes, 2 enfants) 23 €. Tél. 05 59 34 57 57.

##### GELOS

**Visite guidée.** Découverte du site de 13 ha, des chevaux, des écuries, des voitures hippomobiles de collection, du parc arboré, du château du XVIII<sup>e</sup> siècle. Jusqu'au dimanche 31 août. Du lundi au vendredi, à 14 h 30 et 16 h. Haras. Tarifs : adultes 6 € ; enfants 6-16 ans 4 € ; moins de 6 ans gratuit. Tél. 05 59 06 98 37.

##### GOES

**Cin'étoiles.** Projection en plein air du film « Les Seigneurs », à la tombée de la nuit.

##### LARUNS

**La transhumance en vallée d'Ossau.** Quizz en famille « Spécial transhumance », à 21 h, à la halle de Laruns.

**Le train de la pêche.** Les amoureux de la pêche pourront installer leur ligne sous l'œil de Fabien Marian, guide-mondeur de la Fédération de pêche à la mouche et au lancer. Lac d'Artouste. Internet : <http://train-artouste.com> - Tél. 06 79 53 22 69.

##### PAU

**Tour de France.** Retransmission sur écran géant de l'épreuve. Jusqu'au dimanche 27 juillet. Du lundi au samedi, tous les après-midi. Médiathèque André-Labarrère. Entrée libre. Tél. 05 47 05 10 00.

#### Concert

##### PAU

**Scène ouverte.** Avec l'association A l'asso de la scène. Entrée libre. À partir de 19 h. Show Case Time, 8-10, rue Arribes. Tél. 05 59 06 94 62.

#### Festivals

##### NAY

**Festival sacré pays de Nay.** Concerts, conférences, film, expositions d'œuvres anciennes et contemporaines. Jusqu'au dimanche 21 septembre. E-mail : [maison.carree@mairienay.fr](mailto:maison.carree@mairienay.fr) - Tél. 05 59 13 99 65.

« Big fish », à la tombée de la nuit ; 25 juillet (Animation musicale avec Les Allumettes, chanson française). 1<sup>er</sup> août (animation musicale avec DJ Phils.). 8 août (animation musicale avec le groupe Pixe, pop et chanson française). 15 août (animation musicale avec le groupe Double dose, pop rock). 22 août, animation musicale avec La Frangine (pop, chanson française) ; 29 août (soirée brésilienne en ouverture des Fêtes de Lescar animée par DJ Sangria). Lac des Carolins. Tél. 05 59 81 57 11.

**En attendant la nuit.** Boris sur les planches, cirque, suivi de la projection en plein air du film « Big fish », à la tombée de la nuit. Le vendredi 18 juillet.

### DEMAIN

#### Animations

##### BIZANOS

**L'été au stade d'Eaux-Vives.** Fête Coupe du monde 2014. À partir de 18 h 30. Tél. 05 59 40 85 44.

##### LARUNS

**La transhumance en vallée d'Ossau.** De 9 h à 13 h, randonnée à la rencontre du berger. Rendez-vous à l'OT de Gourette ; à partir de 16 h, départ des troupeaux du bas Ossau, à Iseste ; à 21 h, projection-débat sur la vie pastorale, à la halle de Laruns.

##### PAU

**Découverte de l'astronomie.** Stage pour les enfants de 7 à 12 ans : découverte d'une partie de l'univers (soleil, terre, planètes, étoiles et constellations, planétarium...) à partir d'expériences, de jeux, d'observation, de maquettes. Du jeudi 10 juillet jusqu'au vendredi 11 juillet. Germea, 35, rue Léon-Jouhaux. E-mail : [germea@wanadoo.fr](mailto:germea@wanadoo.fr) - Internet : <http://www.germea.org> - Tél. 05 59 62 58 14.

**Un été au ciné.** Projections en plein air, à la tombée de la nuit, proposées par le Méliès. Repli, 6, rue Bargoin en cas de pluie. « Wadja » au quartier Berlioz. Entrée libre. Tél. 05 59 27 60 52.

##### SERRES-SAINTE-MARIE

**Cin'étoiles.** Projection en plein air du film « Paulette », à la tombée de la nuit.

#### Concerts

##### Eaux-Bonnes

**Agape.** À partir de 21 h. Espace culturel. Entrée libre.



Le festival accueillera (de gauche à droite) Clara Cernat et Thierry Huillet, Marc Hervieux et Bogdan Nesterenko, le duo Baglini-Chiesa et le collectif Daunas de Cor. PHOTOS DR



# Aux amoureux de musique et de vin

## MUSIQUE EN MADIRAN Cinq concerts qui allient classique et dégustations, c'est l'esprit de ce festival à cheval sur les appellations madiran et pacherenc

### NICOLAS REBIÈRE

[n.rebriere@sudouest.fr](mailto:n.rebriere@sudouest.fr)

Pour les amoureux de musique et de vins, le festival Musique en Madiran qui débute la semaine prochaine, vient satisfaire tous les plaisirs. Au programme, cinq sorties incontournables du mardi 16 au mercredi 30 juillet avec le Festival, qui s'est associé aux vigneron de l'appellation Madiran/Pacherenc, lesquels pour l'occasion, ouvrent grand leurs chais aux festivaliers.

#### Mardi 16 à Madiran

Dans l'église du village, récital de cymbalum par Cyril Dupuy. Le cymbalum est un instrument emblématique lié à la culture tzigane. Musicien virtuose et passionné d'origine tzigane, Cyril Dupuy présentera le cymbalum sous forme de concert/conférence avec un large choix d'œuvres s'étendant de l'époque baroque, en passant par la période romantique (rhapsodies hongroises de Litz) pour finir dans le plus pur style tzigane. Tarif nor-

mal 18 euros, suivi d'une dégustation.

#### Le 20 à Soublecause

En l'église Saint-André du village qui tutoie le Béarn, retrouvez un concert polyphonique par les Daunas de Cor, groupe vocal composé de 5 voix féminines qui proposent un répertoire de chant traditionnel ancré dans la langue occitane. Du chant soliste à la polyphonie à trois, quatre ou cinq voix, le répertoire voyagera des polyphonies sacrées de Bigorre aux chansons de « mal mariées » assaisonnées d'un certain humour.

Tarif normal 18 €, suivi d'une dégustation.

#### Le 25 juillet à Crouseilles

Pour le troisième concert, rendez-vous le vendredi 25 juillet à 20 h au château de Crouseilles avec un duo flûte à bec- accordéon de concert par Marc Hervieux et Bogdan Nesterenko. Un duo inédit de deux instruments qui ne se sont jamais rencontrés, ni à travers leur histoire, ni à travers leurs répertoires et qui se

croiseront dans un programme réunissant des œuvres du répertoire baroque et classique.

Tarif 18 €, suivi d'une dégustation.

#### Le 26 juillet à Montus

Samedi 26 juillet à 20 heures au château Montus, c'est un autre duo, de violon/piano par Clara Cernat et Thierry Huillet, qu'on pourra découvrir. Grande nouveauté du festival, un concert dans le chai Montus alliant musique, vin et gastronomie. A chaque registre, un vin et un mets seront servis et commentés par un expert renommé. Ce couple de musiciens, unis à la ville et sur la scène, font fusionner leur art au plus haut niveau. Au programme des œuvres de Beethoven, Litz, Massenet, Monti, Saint-Saens etc.

Tarif normal 22 euros.

#### 30 juillet à Madiran

A 20 heures à l'église, duo violoncelle/piano par Silvia Chiesa et Maurizio Baglini. Connus séparément

en tant que solistes, ces deux musiciens sont aussi célèbres grâce au duo qu'ils forment. Ils joueront en solistes et ensemble, dans un répertoire d'une grande virtuosité. Maurizio jouera entre autres « les tableaux d'une exposition » de Moussorgski et Silvia une suite de Jean-Sébastien Bach et des monuments de littérature musicale pour duo violoncelle-piano comme la grande sonate de Rachmaninov.

Tarif normal 18 euros, suivi d'une dégustation.

#### PRATIQUE

Tarifs réduits : Adhérents : moins de 3 euros par concert.

Abonnement à partir de 3 concerts : moins de 3 euros par concert.

Ados, étudiants, demandeurs d'emploi : 10 euros par concert  
Gratuit pour les moins de 12 ans  
Renseignements et réservations au 09 66 88 75 96 - 05 62 96 86 10 ou sur [musiqueenmadiran.fr](http://musiqueenmadiran.fr)